

Концепции старославянской основы древнерусского литературного языка.

Сагдуллаева Асаль Аскар Кизи

Студент (бакалавр)

Филиал Московского государственного университета имени М.В.Ломоносова в
г.Ташкенте, Ташкент, Узбекистан

E-mail: asalsagdullaeva@mail.ru

Первой научной концепцией, рассматривающей отношения старославянского и древнерусского языков, основанной на памятниках письменности, была концепция литературного двуязычия, рассмотренная **М. В. Ломоносовым** в его работе «Мнение». В этой работе он критиковал историка и филолога **А. Шлёцера**, который смешивал старославянский и русский языки.

По мнению **М. В. Ломоносова (1711–1765 [U+202F])**, в Киевской Руси существовали **два литературных языка: старославянский (или церковнославянский) и древнерусский**. Уже здесь появилось недоопределение понятий «славянизмы» и «славянский язык», а также «русизмы» и «русский язык», которое будет характерно для сторонников этой концепции.

Н. М. Карамзин (1766-1826), знаменитый русский писатель и историк продолжал разрабатывать и дополнять идеи, основанную на концепции **М. В. Ломоносова**, и внёс собственный вклад в изучение истории и развития русского литературного языка. Исследователь считал, что старославянский язык, хотя и являлся литературным языком Киевской Руси, все же был далек от речи народа и имел ограниченное применение.

А. А. Шахматов (1864 – 1920), знаменитый русский филолог, лингвист и историк, в XIX веке предложил альтернативную концепцию, согласно которой древнерусский язык был литературным и имел своей основой старославянский язык. Хотя существовали **фонетические и грамматические** различия между старославянским языком (южнославянским) и древнерусским языком (восточнославянским), они не были настолько значительными, чтобы восточные славяне рассматривали старославянский язык как «чужой» язык.

А.А. Шахматов утверждал, что церковнославянский язык был близким и доступным русскому народу, активно вливался в народную речь и стал неотъемлемой частью русской культуры и народного сознания. Учёный считал, что церковнославянский язык был не просто литургическим языком церкви, но и языком народа, слившимся с его русским языком и ставшим его неотъемлемой составляющей.

Концепции **А.А. Шахматова** на протяжении длительного времени разделялась большинством филологов, включая **А. С. Орлова, Л. А. Булаховского** и других.

Однако в 1934 году **С. П. Обнорский (1888 – 1962)**, занимавшийся историей русского языка, внёс существенные изменения в представление о происхождении древнерусского литературного языка, противопоставляя свою теорию той, которую высказал **А. А. Шахматов**. **С. П. Обнорский** предложил новую концепцию, согласно которой древнерусский литературный язык был внутренне русским языком, присущим русской нации, и не был подвержен влиянию других культурных факторов.

Уже в XX веке следующую концепцию представил академик **В.В. Виноградов**. Он предложил компромиссную точку зрения, которая объединяет концепции **А.А. Шахматова** и **С.П. Обнорского** и выдвигает идею о двух типах древнерусского литературного языка: «книжно-славянском» и «народно-литературном» или «литературно обработанном народно-письменном».

Однако **В.В. Виноградов**, в отличие от **А.А. Шахматова** и **С.П. Обнорского**, больше говорит о языковой ситуации Древней Руси, чем о происхождении русского литературного языка. Он подчеркивает, что рассмотрение языковой ситуации требует установления языковых критериев для выделения соответствующих вариантов языка, чтобы понять, как они распределяют свои функции и взаимодействуют друг с другом. **В. В. Виноградов** отмечает, что понятие типа литературного языка должно иметь четкое лингвистическое определение, но оно оказывается зависимым от расплывчатого и исторически изменчивого понятия «литературности» текста. [Виноградов 1958 :111].

Опираясь на исследования **В. В. Виноградова** стало понятно, что концепции **А.А. Шахматова** и **С.П. Обнорского** устарели с методологической точки зрения. Их поиск генетической основы для литературного языка оказался ошибочным с диалектологической точки зрения. Функционально-культурный подход лучше соответствует природе литературного языка, который является скорее культурно-историческим, а не историко-диалектологическим явлением.

В. В. Виноградов связывал формирование древнерусского литературного языка с процессами развития древнерусской литературы. Он указывал на то, что характер языковых стилей древнерусского литературного языка определяется жанровой структурой самой древнерусской литературы.

Концепция **В. В. Виноградова** остаётся до сих пор наиболее приемлемой и согласованно решает вопрос о взаимоотношении старославянского и древнерусского языков. Многие авторы учебных пособий по истории русского литературного языка, такие как В. Д. Левин, Е. Г. Ковалевская, Н. А. Мещерский и А. И. Горшков, придерживаются этой концепции с некоторыми поправками.

Источники и литература

- 1) 1. Виноградов В.В. Основные проблемы изучения образования и развития древнерусского литературного языка. – М., 1958, с. 13
- 2) 2. Карамзин Н. М. История Государства Российского. Изд. 5-е. Т. I. СПб., 1842.